

DELIVERY NOTE : 82812750
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

DATE : 06.08.2019 09:55:12

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 06.08.2019 at 09:55:11
Delivered on : 08.08.2019 at 09:55:11
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	150	PCE	TBA-501627	1	113202944	105		113202944
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113202945	45		113202945
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 07.08.19
Firma: [Signature]

CARRIER

Vehicle Nr
Trailer Nr
Transport ID
Transport Mode
Incoterms

:
: KU1126K
:
: Truck
: FCA Amiens

Total gross weight : 1028,57 KGM
Total net weight : 1028,55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,16 M3

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damages due to transport.

AGEL S.r.l.

TRANSMISSION LOCATION
CASA, Modugno (BA)

07 AGO 2019

[Signature]

Quantità e quantità

Document Unique de Transport
LETTERE DE VOITURE

2^{ème} exemplaire destiné au dernier transporteur
2nd Copy for the last carrier
2. Kopie für den letzten Transporteur

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale/
Name / Firma
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr.
RCS - Co.Reg - HRB
Agence / Branch name / Name Agentur
Tel
National ☐ International ☒ CMR ☒

1990466178
FLASH
we carry trust



Flash Order

Date / Datum

TE19083161
06/08/19

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: VALEO
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:
AVENUE ROGER DUMOULIN 83
80080 ARIENS, FR
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Ariens Cedex 2
RÉSERVES ÉVENTUELLES - Reservations and observations - Bemerkungen:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: GETRAG
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse:
VIA DEI CICLAMINI 4
40026 MODUGNO
KUEHNENAGEL S.r.l.
RÉSERVES ÉVENTUELLES - Reservations and observations - Bemerkungen:
Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/
Quantity/
Anzahl
Conditionnement/
Packaging/
Verpackung
Volume
(LxLxH)
Abmessungen
Poids/
Weight/
Gewicht
Description/Beschreibung
Tel: 03.22.67.44.47
1200 KG
1025 Pcs
131 398 19750

Prix du Transport International /
International Transport Charge /
Internationaler Transportpreis
Transport: Prix/Charge/Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche
Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren
CMR
Non ☒ Oui: N° ONU ...
Nein ☐ Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/
Temperaturgeführte Transporte
Non ☒ Oui: Température: ...
Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

1^{er} Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: PL 1459
Raison Sociale/
Name / Firma: F.H.U. Robert Stefaniak
ul. Żeromskiego 1, 21-000 Radość, Pologne
NIP: 5381711426 REGON: 030862160
tel. 506 691 660
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: LU 112 GK
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift: Bogdan Marciniak

Rupture de Charge/
Transshipment/Umschlag
1^{er} - 2^{ème}

A/WHEN/WHO
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier .../.../...
Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ o
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{ème} Transp.
Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ o
Date/Datum:
de Départ du 2^{ème} Transp.
Departure of 2nd Carrier .../.../...
Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ o
Observations/
Bemerkungen:

2^{ème} Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: RO 1007
Raison Sociale/
Name / Firma:
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:
VALSPEED SRL
TIMISOARA - ROMANIA
B210222
W

Rupture de Charge/
Transshipment/Umschlag
2^{ème} - 3^{ème}

A/WHEN/WHO
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{ème} Transp.
Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ o
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{ème} Transp.
Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ o
Date/Datum:
de Départ du 3^{ème} Transp.
Departure of 3rd Carrier .../.../...
Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ o
Observations/
Bemerkungen:

3^{ème} Transporteur / 3rd Successive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/
Name / Firma:
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/
Transshipment/Umschlag
3^{ème} - 4^{ème}

A/WHEN/WHO
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{ème} Transp.
Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ o
Date/Datum:
d'Arrivée du 4^{ème} Transp.
Arrival of 4th Carrier .../.../...
Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ o
Date/Datum:
de Départ du 4^{ème} Transp.
Departure of 4th Carrier .../.../...
Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ o
Observations/
Bemerkungen:

4^{ème} Transporteur / 4th Successive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/
Name / Firma:
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions
Complémentaires
Remarks
Bemerkungen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz aller gegenteiligen Abmachungen den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Tous les contestations relatives à la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court (from which the head office of the "forwarding agent" depends from).
Gehörsamkeit ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

NATIONAL

NATIONAL

MR